

GB Step Ladder F Escabeau D Trittleiter ESP Escalera pequeña I Scaletta NL Trapladder



IMPORTANT: Please take time to study the safety symbols and warnings on the product, the rating label and in these instructions. An understanding of these safety symbols and warnings will reduce hazards, personal injuries and damage to property.

 Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection

 Read instruction manual



Caution!



Maximum load



Maximum number of users on ladder



Inspect ladder feet



Visual check before use



Ensure standing ladder is fully opened before use



Ensure opening restraint devices are engaged



Do not over-reach



Ensure ground is free from contaminants



Do not step off the side of a ladder



Face ladder when ascending or descending ladder



Erect on a level base



Erect on a firm base

Specification

Steps	2
Max. Load	150kg
Material	Steel
Dimensions (folded) (H x W x D)	800 x 370 x 50mm
Dimensions (unfolded) (H x W x D)	720 x 370 x 460mm
Weight	3.4kg

Ladder Safety

WARNING: Do not use if your health status would impair safety when operating a ladder. Certain medical conditions, medication, and alcohol or drug use may prevent safe use of a ladder.

WARNING: Ensure ladders are transported securely when fitted to roof racks or inside a vehicle. A ladder that works loose could cause an immediate injury or be damaged so it fails later in operation.

- Ensure the ladder is suitable for the intended application
- Always wear suitable shoes that provide good grip when using ladders. Ensure wet paint, dirt, oil, water, snow or other fluids or lubricants are completely removed before use
- Ladders should always be comprehensively inspected on delivery before first use and before every subsequent use Ladders used for commercial use must be inspected before use every day

Inspection

Note: For commercial use where a ladder may be used by more than one person each inspection should be recorded in a document that includes inspection date and details of the person inspecting the ladder. For professional users regular periodic inspection is required.

Visually check the following parts are not damaged, bent, twisted, dented, cracked, corroded, incorrectly fitted, loose, missing or worn (where applicable)					
Securing latches	Legs (step ladder)	Slides (metal profiles or tubes that the rungs / steps attach to)	Feet (both bottom and top)	Rungs & steps	Screws, bolts & nuts
Welds	Treads	Hinges	Rivets & pins	Hand grips	Other fixings
IMPORTANT: If any part fails inspection, do not use the ladder. Either correct the issue or replace the ladder. Do not use a damaged ladder.					

Intended Use

This step ladder is intended to provide temporary support for a person when accessing higher areas. For indoor use only. It has a maximum load capacity of 150kg. It must not be used for any purpose other than those described. It is not designed for long-term applications or commercial or trade use.

Before Use

Positioning and setting up

- When selecting the position of the ladder make sure it is safely located and not likely to cause a collision with pedestrians, vehicles or doors (with the exception of emergency exits). If possible make sure windows and doors are locked to prevent collision with the ladder or operator
- Evaluate all risks where the ladder will be situated including electrical equipment in the working area, e.g. high voltage lines or other exposed electrical equipment. Do not use electrically conductive ladders where live electricity is present
- The ladder must be placed on a completely level and stable surface (unmovable base). Do not place it on a slippery surface that could cause the ladder to move or on a surface that cannot withstand the weight of the ladder and operator, for example soil or gravel.
- The ladders shall not be positioned on slippery surfaces (such as ice, shiny surfaces or significantly contaminated solid surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the ladder slipping or ensuring contaminated surfaces are sufficiently clean.
- Ensure the ladder rungs or steps are level. If the rungs or steps are not level, the ladder is not correctly setup
- The step ladder must be setup correctly for the securing latch/lock to operate
- Never attempt to move a ladder to a new position from above
- A ladder must be placed on its feet. Never use it with the ladder resting on rungs or steps

Operation

- Never exceed the maximum permissible weight
- Never use step ladders to climb up onto a higher level
- Ladders should only be used for performing light work over short periods of time. For longer use always have regular breaks to prevent tiredness
- Take appropriate measures to prevent children playing on ladders
- Always ascend and descend ladders with your face facing the ladder and holding the ladder tightly with both hands
- Take special care when using lateral/side loading positioned power tools with impact/hammer action that create strong vibration. Such tools may not be suitable for use with ladders as the vibration can cause the ladder to move and create numbness in the hands of the operator
- Objects carried while climbing a ladder should be lightweight and easy to handle

Maintenance

- Treat light surface corrosion immediately with a suitable surface treatment
- Ensure hinges are regularly lubricated to prevent wear
- No major repairs should be performed on this product. Remove from service in the event of a fault or damage.

Storage

- Dry the ladder completely before storing in a dry, damp free area



IMPORTANT : Veuillez prendre le temps d'examiner les symboles de sécurité et les avertissements sur le produit, sur la plaque signalétique et dans les présentes instructions. Une bonne compréhension de ces symboles réduit les risques de blessures ou de dommages matériels.

 Port de protection auditive
Port de lunettes de sécurité
Port du masque respiratoire
Port du casque

 Lire le manuel d'instructions



Attention!



Charge maximale



Nombre d'utilisateurs maximal par échelle



Inspectez les pieds de l'échelle



Inspection visuelle avant utilisation



Ouvrez l'échelle entièrement avant utilisation



Assurez-vous que les dispositifs de limitation de l'ouverture soient actionnés



N'essayez pas d'atteindre une zone hors de portée



Assurez-vous que le sol soit exempt de toute huile, graisse ou lubrifiant



Ne descendez pas de l'échelle par le côté



Tournez vous vers l'échelle lorsque vous montez et descendez l'échelle



Mettez en place sur un sol à niveau



Mettez en place sur un sol ferme

Caractéristiques techniques

Marches	2
Charge max	150 kg
Matériau	Acier
Dimensions (plié) (H x L x P)	800 x 370 x 50 mm
Dimensions (déplié) (H x L x P)	720 x 370 x 460 mm
Poids	3,4 kg

Consignes de sécurité relatives aux escabeaux

ATTENTION : N'utilisez pas si votre état de santé pourrait nuire à la sécurité lorsque vous utilisez cet escabeau. Certaines conditions médicales, médicaments, consommation d'alcool ou de drogue peuvent empêcher l'utilisation sans risques d'un escabeau.

ATTENTION : Assurez-vous que les escabeaux sont transportés de manière sûre lorsqu'ils sont montés sur le toit ou à l'intérieur du véhicule. Un escabeau qui se défile de son logement pourrait causer une blessure immédiate ou s'endommager de sorte qu'il risque de défailir plus tard pendant son utilisation.

- Assurez-vous que l'escabeau soit adapté à son utilisation prévue.
- Portez toujours des chaussures adaptées qui fournissent une bonne adhérence lors de l'utilisation d'escabeaux. Assurez-vous que la peinture fraîche, la saleté, l'huile, l'eau, la neige ou autres fluides et lubrifiants soient complètement enlevés avant d'utiliser l'escabeau.
- Les escabeaux doivent toujours être inspectés attentivement à la livraison avant la première utilisation et avant chaque utilisation ultérieure.

Inspection

Remarque : Les escabeaux destinés à un usage commercial pour lequel l'escabeau sera utilisé par plus d'une personne doivent être inspectés régulièrement et chaque inspection doit être enregistrée dans un document qui comprend la date d'inspection et les détails de chaque personne ayant inspecté l'escabeau.

Vérifiez visuellement que les pièces suivantes ne sont pas endommagées, pliées, tordues, cabossées, fissurées, corrodées, montées incorrectement, desserrées, manquantes ou usées (si applicable) :					
Loquets de fixation	Pieds (escabeau)	Montants d'escabeau (profilés métalliques ou tubes sur lesquels les échelons/ marches sont fixés)	Pieds (inférieur et supérieur)	Echelons et marches	Vis, boulons et écrous
Soudures	Marches	Charnières	Rivets et épingles	Poignées	Autres fixations
IMPORTANT : Si une des pièces échoue à l'inspection, n'utilisez pas l'escabeau. Corrigez le problème ou remplacez l'escabeau.					

Usage conforme

Cet escabeau est conçu pour un usage intérieur seulement pour fournir un accès temporaire à des zones en hauteur. Il a une capacité de charge maximale de 150 kg. Il ne doit pas être utilisé pour toute autre utilisation que celles décrites dans ce manuel. Il n'est pas conçu pour un usage à long terme, ni pour un usage industriel, commercial ou professionnel.

Avant utilisation

Positionnement et montage

- Lorsque vous choisissez la position de l'escabeau assurez-vous qu'il est placé dans un endroit sûr et qu'il ne risque pas de causer une collision avec des piétons, des véhicules ou des portes (à l'exception des issues de secours). Si possible assurez-vous que les fenêtres et les portes soient fermées à clé afin de prévenir une collision avec l'escabeau ou l'utilisateur.
- Évaluez tous les risques où l'escabeau sera placé incluant les équipements électriques dans la zone de travail, par exemple lignes à haute tension ou autres équipements électriques exposés. N'utilisez pas d'escabeaux en matériaux conducteurs près de fils sous tension.
- L'escabeau doit être placé sur une surface complètement stable et nivelée. Ne le placez pas sur une surface glissante qui pourrait causer un déplacement de l'escabeau ou sur une surface qui ne pourrait pas supporter le poids de l'utilisateur et de l'escabeau, par exemple la terre ou le gravier.
- Assurez-vous que les marches de l'escabeau soient à niveau. Si les marches ne sont pas à niveau, l'escabeau n'est pas monté correctement.
- L'escabeau doit être monté correctement pour que les loquets de fixation puissent fonctionner.
- Un escabeau doit être placé sur ses pieds. Ne l'utilisez jamais avec l'escabeau reposant sur des marches ou échelons.

Instructions d'utilisation

- Ne dépassez jamais le poids maximal autorisé.
- N'utilisez jamais un escabeau pour grimper vers une zone plus élevée.
- Les escabeaux doivent être utilisés pour effectuer des travaux légers pour des périodes relativement courtes. Pour une utilisation plus longue, prenez des pauses régulières pour empêcher la fatigue.
- Prenez des mesures appropriées pour empêcher les enfants de jouer avec les échelles
- Montez et descendez toujours des échelles avec votre visage tourné vers l'escabeau et en tenant fermement l'escabeau avec vos deux mains.
- Faites très attention lorsque vous utilisez des outils électroportatifs à chargement latéral avec mode percussion qui crée de fortes vibrations. Ces outils pourraient ne pas être appropriés pour un usage sur escabeau car les vibrations peuvent déplacer l'escabeau et créer une sensation d'engourdissement dans les mains de l'utilisateur.
- Les objets portés pendant que vous êtes sur l'escabeau doivent être légers et faciles à manipuler.

Entretien

- Traitez la corrosion légère de surface immédiatement avec un traitement de surface approprié.
- Assurez-vous que les charnières soient régulièrement lubrifiées pour empêcher l'usure.
- Aucune réparation majeure ne doit être effectuée sur ce produit. Retirez l'appareil du service en cas de défaut ou de dégât.

Rangement

- Séchez l'escabeau complètement avant de le ranger dans un endroit sec à l'abri de l'humidité.



WICHTIGER HINWEIS: Bitte lesen Sie sich die Sicherheitshinweise und Warnungen am Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung sorgfältig durch. Ein gründliches Verständnis der Gefahrensymbole und Warnhinweise verringert Risiken, Verletzungen und Sachschäden.

 Gehörschutz tragen
Augenschutz tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen

 Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Achtung, Gefahr!



Maximale Belastung



Maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter



Leiterfüße überprüfen



Sichtprüfung der Leiter vor der Benutzung



Vor der Benutzung auf vollständige Öffnung der Stehleiter achten



Auf Einrasten der Spreizsicherungen/ Sperreinrichtungen achten



Seitliches Hinauslehnen vermeiden



Verunreinigungen auf dem Boden ausschließen



Seitliches Wegsteigen von der Leiter ist unzulässig



Mit dem Gesicht zur Leiter auf- und absteigen



Auf ebenem Untergrund aufstellen



Auf festem Untergrund aufstellen

Technische Daten

Stufen	2
Max. Tragfähigkeit	150 kg
Material	Stahl
Abmessungen (Klappmaß, H x B x T)	800 x 370 x 50 mm
Abmessungen (Standmaß, H x B x T)	720 x 370 x 460 mm
Gewicht	3,4 kg

Sicherheit auf Leitern und Tritten

WARNUNG! Verwenden Sie keine Leitern und Tritte, wenn die Sicherheit durch Ihren Gesundheitszustand eingeschränkt würde. Bestimmte Erkrankungen sowie Medikamenten-, Alkohol- und Drogeneinfluss stellen ein zusätzliches Sicherheitsrisiko bei der Benutzung von Leitern und Tritten dar.

WARNUNG! Leitern und Tritte müssen beim Transport auf Dachgepäckträgern und in Fahrzeugen stets ausreichend gesichert werden. Eine sich lockemde Steighilfe kann unmittelbare Verletzungen verursachen oder so beschädigt werden, dass sie beim späteren Einsatz versagt.

- Vergewissern Sie sich, dass sich die Steighilfe für die auszuführende Aufgabe eignet.
- Tragen Sie stets geeignetes Schuhwerk, dessen Sohle bei der Verwendung von Steighilfen sicheren Halt bietet. Vor Gebrauch müssen frische Farbe, Schmutz, Öl, Wasser, Schnee und andere Flüssigkeiten und Schmiermittel restlos entfernt werden.
- Steighilfen sind vor dem Erstgebrauch sowie vor jedem nachfolgenden Einsatz stets sorgfältig zu überprüfen

Überprüfung

Hinweis: Bei gewerblicher Nutzung der Leiter durch ggf. mehr als eine Person sollte jede Überprüfung schriftlich festgehalten werden. In diesen Inspektionsunterlagen sollten das Untersuchungsdatum sowie Angaben zur untersuchenden Person vermerkt werden. Bei gewerblicher Nutzung müssen regelmäßige Kontrollen durchgeführt werden.

Die folgenden Komponenten sind einer Sichtprüfung zu unterziehen, um sicherzustellen, dass sie (wie zutreffend) nicht beschädigt, verbogen, verdreht, verbeult, gerissen, verrostet, falsch montiert, locker, fehlend oder abgenutzt sind:					
Sicherungsriegel	Beine (Trittleiter)	Streben (Metallstangen oder -rohre, an denen die Sprossen/ Stufen befestigt sind)	Füße (unten und oben)	Sprossen und Stufen	Schrauben und Muttern
Schweißstellen	Tritte	Scharniere	Nieten und Bolzen	Haltegriffe	Sonstige Befestigungsmittel
WICHTIGER HINWEIS: Wenn auch nur eine der Komponenten die Überprüfung nicht besteht, verwenden Sie die Steighilfe nicht. Beheben Sie entweder das Problem oder ersetzen Sie die Steighilfe.					

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Trittleiter ist zur vorübergehenden Verwendung durch maximal eine Person bestimmt, um Zugang zu höhergelegenen Bereichen in Innenräumen zu ermöglichen. Die maximale Tragfähigkeit der Trittleiter beträgt 150 kg. Sie darf für keine anderen als die hier beschriebenen Zwecke verwendet werden und ist nicht auf länger andauernde Anwendungen oder gewerbliche Nutzung ausgelegt.

Vor Gebrauch

Steighilfe aufstellen und in Position bringen

- Achten Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes der Leiter darauf, dass es sich um einen sicheren Bereich handelt und die Leiter kein Kollisionsrisiko für Menschen und Fahrzeuge darstellt oder Türen blockiert. Sorgen Sie nach Möglichkeit dafür, dass Fenster und Türen (mit Ausnahme von Notausgängen) im Arbeitsbereich verriegelt sind, um Unfälle mit der Leiter und/oder dem Benutzer zu verhindern.
- Nehmen Sie eine Risikobewertung des Aufstellungsortes vor. Diese muss elektrische Betriebsmittel, z.B. Hochspannungsleitungen und andere freilegende elektrische Betriebsmittel, im Arbeitsbereich einschließen. Verwenden Sie in Bereichen mit spannungsführenden Stromleitungen keine elektrisch leitenden Leitern.
- Die Leiter muss auf einer vollkommen ebenen und stabilen Fläche aufgestellt werden. Stellen Sie sie nicht auf einer rutschigen Fläche, auf der sich die Leiter verschieben könnte, oder auf einer Fläche auf, die das Gewicht der Leiter und des Benutzers nicht tragen kann, wie z.B. Erdboden oder Kies und Schotter.
- Die Leitern dürfen nicht auf rutschige Flächen gestellt werden (z.B. Eis, blanke Flächen oder deutlich verunreinigte feste Flächen), sofern nicht durch zusätzliche Maßnahmen verhindert wird, dass die Leiter rutscht oder dass die verunreinigten Stellen ausreichend sauber sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Leitersprossen bzw. Stufen absolut waagrecht sind. Andernfalls ist die Leiter nicht ordnungsgemäß aufgestellt.
- Die Stehleiter muss ordnungsgemäß aufgestellt sein, damit der Sicherungsriegel korrekt funktionieren kann.
- Versuchen Sie niemals, eine Leiter an einen anderen Standort zu verschieben, während Sie sich auf der Leiter befinden.
- Eine Leiter muss immer auf ihre Füße gestellt werden. Verwenden Sie sie niemals, wenn sie auf den Sprossen oder Stufen ruht.

Verwendung

- Das zulässige Maximalgewicht darf niemals überschritten werden.
- Verwenden Sie Stehleitern niemals, um auf eine höhere Ebene zu gelangen.
- Leitern sollten nur zur Verrichtung leichter Arbeiten über kurze Zeiträume verwendet werden. Legen Sie bei länger andauernden Arbeiten regelmäßige Pause ein, um Ermüdung vorzubeugen.
- Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um Kinder vom Spielen auf Leitern abzuhalten.
- Wenden Sie beim Auf- und Absteigen von Leitern diesen stets Ihr Gesicht zu und halten Sie die Leiter gut mit beiden Händen fest.
- Vermeiden Sie übermäßige seitliche Belastungen und lassen Sie bei der Arbeit mit schwingungserzeugenden Elektrowerkzeugen (z.B. Schlagbohrmaschinen und Bohrhämmer) besondere Vorsicht walten. Derartige Werkzeuge eignen sich in der Regel nicht zur Verwendung auf Leitern, da die Schwingungen dazu führen können, dass sich die Leiter verschiebt. Des Weiteren verursachen sie mitunter Taubheitsgefühle in den Händen des Bedieners.
- Beim Auf- und Absteigen von Leitern getragene Gegenstände müssen leicht und handlich sein.

Instandhaltung

- Behandeln Sie leichte Oberflächenkorrosion umgehend mit einem geeigneten Mittel.
- Sorgen Sie dafür, dass Scharniere in regelmäßigen Abständen geschmiert werden, um Verschleiß zu reduzieren.
- An dieser Leiter dürfen keine wesentlichen Reparaturen vorgenommen werden. Bei Beschädigungen und Defekten muss die Leiter aus dem Verkehr gezogen werden.

Lagerung

- Die Steighilfe muss vor der Lagerung vollkommen trocken sein und an einem trockenen, feuchtigkeitsfreien Ort aufbewahrt werden.



IMPORTANTE: Lea detenidamente los símbolos incluidos en la herramienta y en este manual de instrucciones. Entender los símbolos correctamente reducirá considerablemente el riesgo de que se produzcan accidentes, daños personales y materiales.

Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad

Lea el manual de instrucciones

¡Peligro!

Carga máxima

Número máximo de usuarios

Compruebe el estado de las patas

Inspeccionar siempre antes de usar

Asegúrese de que la escalera esté completamente abierta

Compruebe que los elementos de retención estén colocados

No se incline demasiado

Asegúrese de que no existan restos de aceite, grasa o lubricantes en la superficie

No utilice la escalera para saltar de un lado a otro

Mire siempre hacia la escalera cuando suba y baje de ella

Coloque siempre la escalera en una superficie plana

Coloque siempre la escalera en una superficie estable y segura

Características técnicas	
Peldaños	2
Carga máxima	150 kg
Material	Acero
Dimensiones (plegado) (A x An x P)	800 x 370 x 50 mm
Dimensiones (montada) (A x An x P)	720 x 370 x 460 mm
Peso	3,4 kg

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA: No utilice este producto si no está completamente capacitado físicamente. Utilizar la escalera bajo los efectos de medicamentos, alcohol o drogas puede ser peligroso.

ADVERTENCIA: Asegúrese de transportar la escalera de forma segura en su vehículo. Una escalera mal sujeta podría ser peligrosa, ocasionar daños y funcionar incorrectamente.

- Asegúrese de utilizar la escalera para el propósito para el cual ha sido destinada.
- Lleve siempre calzado antideslizante. Antes de usar, asegúrese de que no haya restos de pintura, suciedad, aceite, agua, nieve, lubricante y otros fluidos en la escalera.
- Ladders should always be comprehensively inspected on delivery before first use and before every subsequent use Ladders used for commercial use must be inspected before use every day

Inspección de la escalera

Nota: Las escaleras destinadas a uso comercial deben inspeccionarse por varias personas antes de su utilización. Las inspecciones deben anotarse en un libro donde se incluya la fecha y el nombre de la persona que la haya inspeccionado.

Compruebe que las siguientes partes no estén dañadas, dobladas, rotas, oxidadas, aflojadas, mal colocadas, etc. (según corresponda):					
Cierres de seguridad	Patas (Escalera)	Montante (Tubo metálico de la escalera)	Patas(ambas patas)	Peldaños	Tornillos, pernos y remaches
Juntas de soldadura	Superficie antideslizante	Bisagras	Remaches y pasadores	Empuñaduras	Otros elementos de fijación

IMPORTANTE: No utilice la escalera si alguna de las partes mencionadas está dañada. Repare o sustituya la pieza dañada. Nunca utilice una escalera dañada.

Aplicaciones

Esta escalera está diseñada para ser utilizada temporalmente en espacios interiores. La capacidad de carga de la escalera es de 150 kg. Utilice únicamente la herramienta para su finalidad prevista. No utilice esta escalera para uso profesional o comercial.

Antes de usar

Montaje y colocación de la escalera

- Coloque siempre la escalera en un lugar seguro lejos de peatones, vehículos y puertas (excepto puertas de salida de emergencia). Asegúrese de que las puertas y ventanas situadas alrededor de la escalera estén cerradas.
- Evalúe los posibles riesgos antes de subirse a la escalera, especialmente los cables eléctricos y de alta tensión. No utilice escaleras que puedan ser conductoras de corriente eléctrica en zonas donde exista cables bajo tensión.
- Utilice siempre la escalera en una superficie plana (estable). Nunca coloque una escalera en superficies deslizantes como grava o tierra húmeda, la escalera podría moverse y provocar un accidente.
- Nunca coloque la escalera sobre superficies resbalosas (superficies con hielo, grasa, lubricante, etc.). Asegúrese siempre de limpiar las superficies correctamente antes de utilizar la escalera y utilice elementos de sujeción adicionales para garantizar la seguridad de la escalera.
- Asegúrese de que los peldaños estén nivelados. Cuando los peldaños no están nivelados nos indicará que la escalera está mal montada.
- La escalera debe montarse correctamente para el cierre de seguridad funcione correctamente.
- Nunca intente mover la posición de la escarea una vez esté subido en ella.
- Monte y súbase a la escalera de forma correcta.

Funcionamiento

- Nunca exceda la capacidad de carga de este producto.
- Nunca utilice una escalera como plataforma para subirse a un sitio de mayor altura.
- Las escaleras solo deben utilizarse durante un tiempo determinado. Realice pausas regularmente para evitar accidentes.
- Mantenga la escalera fuera del alcance de los niños.
- Suba y bájese de la escalera utilizando ambas manos y mirando siempre hacia el frente.
- Tenga especialmente precaución cuando utilice herramientas eléctricas con bastante nivel de vibración (ej. Taladro percutor, impacto). Este tipo de herramientas no son adecuadas para utilizar sobre una escalera ya que la vibración producida podría mover la escalera y provocar daños al usuario.
- Utilice solo objetos y herramientas ligeras cuando esté subido en una escalera.

Mantenimiento

- Aplique productos anticorrosión en las partes ligeramente oxidadas.
- Asegúrese de lubricar las bisagras regularmente para prevenir el desgaste.
- Esta herramienta no dispone de piezas que puedan ser reparadas. En caso de avería o daños, retirela del servicio y utilice una nueva.

Almacenaje

- Seque la escalera completamente antes de almacenarla en un lugar seco y sin humedad.



IMPORTANTE: Si prega di prendere tempo per studiare i simboli di sicurezza e le avvertenze sul prodotto, l'etichetta di valutazione in queste istruzioni. La comprensione di questi simboli di sicurezza e le avvertenze ridurrà pericoli, lesioni personali e danni alla proprietà.

Indossare la protezione dell'udito
Indossare occhiali protettivi
Indossare protezione respiratoria
Indossare il casco

Leggere il manuale di istruzioni

Attenzione!

Carico massimo

Numero massimo di utenti su scala

Ispezionare piedi della scaletta

Controllo visivo prima dell'uso

Assicurarsi che la scaletta in piedi è completamente aperta prima dell'uso

Assicurarsi che dispositivi di ritenuta apertura sono impegnati

Non spogerti oltre

Assicurarsi che il terreno è libero da contaminanti

Non fare un passo fuori il lato di una scala

Essere rivolti verso la scaletta quando salendo e scendendo

Erigere su una base di livello

Erigere su una base solida

Specifiche Tecniche	
Gradini	2
Max. Carico	150kg
Materiale	Steel
Dimensioni (Piegato) (H x W x D)	800 x 370 x 50mm
Dimensioni (Aperto) (H x W x D)	720 x 370 x 460mm
Peso	3.4kg

Sicurezza della Scaletta

ATTENZIONE: Non utilizzare se il tuo stato di salute potrebbe compromettere la sicurezza quando si opera una scaletta. Alcune condizioni mediche, farmaci e alcol o droghe possono impedire l'uso sicuro di una scaletta.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la scaletta viene trasportata in modo sicuro quando montato su portapacchi o all'interno di un veicolo. Una scaletta che funziona allentata potrebbe causare lesioni immediate o danneggiarsi in modo che non funzionerà più.

- Assicurarsi che la scaletta è adatta per l'applicazione prevista
- Indossare sempre scarpe adatte che offrono una buona presa quando si utilizzano scale. Garantire che vernice fresca, sporcizia, olio, acqua, neve o altri liquidi o lubrificanti vengono completamente rimossi prima dell'uso
- Le scale devono sempre essere ispezionate completamente al momento della consegna prima del primo utilizzo e prima di ogni utilizzo successivo. Scaletta usata per uso commerciale devono essere ispezionate prima dell'uso ogni giorno

Ispezione

NB: Per l'uso commerciale, dove una scala può essere utilizzata da più di una persona ogni ispezione deve essere registrata in un documento che include la data di ispezione e dettagli della persona che verifica la scaletta. Per gli utenti professionali è richiesta l'ispezione periodica.

Controllare che le seguenti parti non sono danneggiate, piegati, contorti, ammaccati, spaccati, corrosi, erroneamente installati, allentati, mancanti o usurati (se del caso);					
Fermi di fissaggio	Gambe (scaletta)	Montanti (profilati metallici o tubi dove si attaccano i pioli / gradini)	Piedi (inferiore e superiore)	Pioli e gradini	Viti, bulloni e dadi
Saldature	Pedate	Cerniere	Rivetti & perni	Impugnature	Altri elementi di fissaggio

IMPORTANTE: Se una parte fallisce l'ispezione, non utilizzare la scala. Risolvere il problema o sostituire la scala. Non usare una scala danneggiata.

Uso previsto

Questa scaletta è destinata a sostenere temporaneamente una persona in casa per accedere a zone più alte. Ha una capacità massima di carico di 150 kg. Non deve essere utilizzata per scopi diversi da quelli descritti. Non è progettata per applicazioni a lungo termine o l'uso commerciale o delle imprese.

Prima dell'uso

Posizionamento e impostazione

- Quando si seleziona la posizione della scala assicurarsi che si trova in modo sicuro e non suscettibili di causare una collisione con pedoni, veicoli o porte (con l'eccezione delle uscite di emergenza). Se possibile assicurarsi che le finestre e le porte sono bloccate per evitare la collisione con la scala o l'operatore
- Valutare tutti i rischi in cui sarà situata la scaletta, tra cui materiale elettrico nell'area di lavoro, ad esempio linee ad alta tensione o altri apparecchi elettrici esposti. Non usare scale elettricamente conduttive dove è presente elettricità sotto tensione
- La scala deve essere posizionata su una superficie completamente piana e stabile (base immobile). Non posizionarlo su una superficie scivolosa che potrebbe causare la scala di muoversi o su una superficie che non può sopportare il peso della scala e l'operatore, ad esempio terreno o ghiaia.
- La scale non devono essere posizionate su superfici scivolose (come il ghiaccio, superfici lucide o superfici solide significativamente contaminate) a meno che non siano adottate misure supplementari efficaci per prevenire lo scivolamento o garantire superfici contaminate sono sufficientemente pulite.
- Assicurarsi che i pioli o gradini sono di livello. Se i gradini oi passaggi non sono di livello, la scala non è impostata correttamente
- La scaletta deve essere impostata correttamente per far operare il fissaggio di arresto / blocco
- Non tentare di spostare una scala in una nuova posizione dall'alto
- Una scala deve essere posizionata in piedi. Non usare mai con la scala che si riposa su pioli o gradini

Funzionamento

- Non superare mai il peso massimo autorizzato
- Non usare scalette per salire su un livello più alto
- Le scale devono essere utilizzate solo per l'esecuzione di lavori leggeri in brevi periodi di tempo. Per l'uso più lungo fate sempre pause regolari per prevenire la stanchezza
- Prendere misure adeguate per evitare che i bambini che giocano su scale
- Salire e scendere dalle scale con il viso rivolto verso la scala e tenendo la scaletta saldamente con entrambe le mani
- Prestare particolare attenzione quando si usano un carico laterale per utensili elettrici posizionati ad impatto/ azione battente che creano forti vibrazioni. Tali strumenti potrebbero non essere adatti per l'uso con scale siccome la vibrazione può causare la scala di circolare e di creare intorpidimento delle mani dell'operatore
- Gli oggetti trasportati, mentre si sale una scala dovrebbe essere leggero e facile da maneggiare

Manutenzione

- Trattare la corrosione superficiale immediatamente con un adeguato trattamento della superficie
- Assicurarsi che le cerniere sono regolarmente lubrificate per evitare l'usura
- Senza grandi riparazioni devono essere eseguite su questo prodotto. Rimuovi dal servizio in caso di guasto o danneggiamento

Conservazione

- Asciugare completamente la scaletta prima di riporta in un luogo asciutto e privo di umidità



BELANGRIJK: Neem de tijd om de symbolen en waarschuwingen op het product, het typeplaatje en in deze handleiding. Het begrijpen van de symbolen en waarschuwingen minimaliseert de gevaren en de kans op persoonlijk letsel en materiële schade.

Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm

Lees de handleiding

Voorzichtig!

Maximale last

Maximaal aantal personen op de ladder

Inspecteer de laddervoeten

Visuele check voor elk gebruik

Zorg ervoor dat de ladder volledig is uitgeklaapt

Veiligheidssystemen dienen ingeschakeld te zijn

Reik niet te ver

Grond dient vrij te zijn van verontreinigingen

Stap niet zijwaarts van een ladder af

Keer uw rug niet naar de ladder bij het op- en afgaan

Plaats de ladder o peen even ondergrond

Plaats de ladder op een stevige ondergrond

Specificaties	
Treden	2
Max. last	150 kg
Materiaal	Staal
Afmetingen (ingeklapt) (H x B x D)	800 x 370 x 50 mm
Afmetingen (uitgeklaapt) (H x B x D)	720 x 370 x 460 mm
Gewicht	3,4 kg

Trapladder veiligheid

WAARSCHUWING: Gebruik de trapladder niet wanneer uw gezondheid uw veiligheid in gevaar kan brengen. Verschillende medische aandoeningen, medicaties en alcohol en drugs gebruik voorkomen een veilig gebruik van de trapladder

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat ladders goed zijn vastgemaakt wanneer vervoerd in of bovenop een voertuig. Losse ladders zorgen mogelijk voor schade en persoonlijk letsel

- Zorg ervoor dat de trapladder geschikt is voor het uit te voeren werk
- Draag schoenen die u voorzien van een goede grip. Zorg ervoor dat verf, olie, vuil, water, sneeuw en andere vloeistoffen van de trapladder verwijderd zijn voordat u deze gebruikt
- Ladders dienen voor het eerste gebruik en elk opvolgend gebruik geïnspecteerd te worden. Ladders die gebruikt worden voor commercieel gebruik, dienen dagelijks voor gebruik geïnspecteerd te worden

Inspectie

Let op: Bij commercieel gebruik, waar de ladder mogelijk door verschillende personen gebruikt wordt, dient elke inspectie vastgelegd te worden in een document, met inspectiedatum en gegevens van de persoon die de inspectie heeft uitgevoerd.

Controleer visueel of de volgende onderdelen niet beschadigd, gebogen, gedraaid, gedeukt, gescheurd, verroest, onjuist bevestigd, los, verloren of versleten zijn:					
Vergrendeling	Poten (trapladder)	Stijlen (metalen profielen of buizen waarop de treden gemonteerd zijn)	Voeten (zowel boven als onder)	Treden	Schroeven, bouten en moeren
Lasnaden	Schroefdraden	Scharnieren	Klinknagels en pinnen	Handvaten	Andere bevestigingsmiddelen

BELANGRIJK: Wanneer enig onderdeel de inspectie niet doorstaat, gebruikt u de ladder niet. Los het probleem op of vervang de ladder. Gebruik geen beschadigde ladders.

Gebruiksdoel

De trapladder voorziet tijdelijke ondersteuning en vergroot uw hoogtebereik met een maximale lastcapaciteit van 150 kg. De trapladder is niet geschikt voor langdurig en commercieel gebruik. Enkel geschikt voor binnen gebruik.

Voor gebruik

Positionering en opzet

- Zorg ervoor dat de geselecteerde positie veilig is en geen gevaar veroorzaakt voor voetgangers, voertuigen en deuren (met uitzondering van nooduitgangen). Doe ramen en deuren wanneer mogelijk op slot om een botsing met de trapladder of gebruiker te voorkomen
- Beoordeel alle mogelijke risico's in de werkruimte. Gebruik geen elektrisch geleidende trapladders op plekken waar elektrische gevaren aanwezig zijn
- De trapladder dient op een volledig vlakke en stabiele ondergrond geplaatst te worden. Plaats de ladder niet op gladde ondergronden waar deze kan verschuiven, of op plekken waar het gewicht van de ladder en de gebruiker niet gedragen kan worden
- De trapladder dient niet op gladde ondergronden (als ijs, glijmende en verontreinigde oppervlakken) geplaatst te worden, tenzij maatregelen genomen worden waardoor de laden niet kan bewegen
- Zorg ervoor dat de treden evenwijdig aan de grond liggen. Wanneer de treden niet evenwijdig liggen is de trapladder onjuist opgesteld
- De vergrendeling functioneert enkel wanneer de ladder juist wordt opgesteld
- Probeer een ladder nooit te verplaatsen wanneer u er op staat
- Een ladder dient te allen tijde op de poten geplaatst te worden. Gebruik de trapladder niet door deze op de treden te rusten

Gebruik

- De maximale draagbare last dient niet overschreden te worden
- Gebruik de trapladder niet om op een hogere hoogte te klimmen
- Ladders dienen enkel voor licht werk over korte periodes gebruikt te worden. Neem regelmatig een pauze om vermoeidheid te voorkomen
- Neem de juiste maatregelen om te voorkomen dat kinderen op de ladders spelen
- Bij het op en afgaan van de ladder kijkt u naar de ladder en houdt u de ladder met beide handen vast
- Ben erg voorzichtig bij het gebruik van elektrische machines die hoge trillingsniveaus produceren. Deze machines zijn mogelijk niet geschikt voor gebruik op de ladder waar de trillingen de lader kunnen verplaatsen en kunnen zorgen voor gevoelloosheid in de handen van de gebruiker
- Voorwerpen die mee naar boven genomen worden dienen licht van gewicht en gemakkelijk te hanteren te zijn

Onderhoud

- Lichte roestvorming dient onmiddellijk behandeld te worden
- Scharnieren dienen regelmatig gesmeerd te worden om slijtage te voorkomen
- Grote reparaties dienen niet uitgevoerd te worden. Bij fout of beschadiging dient de ladder vervangen te worden

Opberging

- Droog de traplader volledig voordat deze wordt opgeborgen op een droge, vochtvrije plek